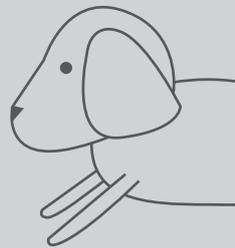




KERBL Pet



(DE)

! Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese auf !

Inbetriebnahme:

- 1.) Legen Sie in das sich auf der Unterseite befindliche Batteriefach 4 x AA Mignon Batterien ein.
- 2.) Betätigen Sie den ON Knopf und gewährleisten Sie einen sicheren Stand auf ebener Fläche. Das Display leuchtet auf.
- 3.) Durch gleichzeitiges Drücken der beiden Kunststoffnasen auf dem Mittelpunkt der Oberseitenabdeckung können Sie diese öffnen.
- 4.) Sie können nun die Näpfe 4 – 5 mit Futter befüllen. Bitte befüllen Sie diese nicht bis über den Rand. Bei Bedarf kann auch noch der Napf 1 befüllt werden, welcher direkt nach der Programmierung zugänglich ist.
- 5.) Drehen Sie nun die befüllten Näpfe gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag, um den internen Federmechanismus aufzuziehen.
- 6.) Setzen Sie nun die Abdeckung wieder auf, sodass die Öffnung über Napf 1 ist. Die Abdeckung rastet ein.

Programmierung:

- 1.) Drücken Sie SET um die Fütterungsintervalle zu programmieren.
- 2.) Mit den Pfeiltasten kann nun das gewünschte Fütterungsintervall eingestellt werden. Bei erneutem Drücken von SET wechseln Sie zwischen Stunden und Minuten.
- 3.) Zur Bestätigung drücken Sie nochmals SET
- 4.) Durch das Drücken der rotierenden Pfeiltaste wird eine manuelle Fütterung ausgelöst. Diese hat keinen Einfluss auf den weiterhin eingestellten Fütterungsintervall.

Gewöhnung:

Zur Gewöhnung von schreckhaften oder jungen Tieren verwenden Sie den Futtermatrat eine Zeit lang ohne Aktivierung

Reinigung:

Zur Reinigung kann zuerst die Abdeckung wie oben beschrieben abgenommen werden. Die Drehscheibe kann im Anschluss entnommen und im Geschirrspüler oder per Hand gereinigt werden. Der Automat selbst, sowie die Abdeckung, können feucht abgewischt werden. Achten Sie bitte beim Wiedereinsetzen der Drehscheibe das die Pfeile an der Drehscheibe mit jenen des Automaten übereinanderliegen.

(FR)

! Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement !

Mise en service :

- 1.) Insérez 4 piles Mignon AA dans le compartiment à piles situé sur le dessous.
- 2.) Actionnez le bouton ON et placez l'appareil en position stable sur une surface plane. L'écran s'allume.
- 3.) Une pression simultanée sur les deux ergots en plastique au centre du couvercle vous permet d'ouvrir ce dernier.
- 4.) Vous pouvez maintenant remplir d'aliments les écuelles 4 – 5. Veillez à ne pas dépasser le bord lors du remplissage. Au besoin, il est également possible de remplir l'écuelle 1, accessible directement après la programmation.
- 5.) Tournez maintenant dans le sens antihoraire jusqu'en butée les écuelles remplies, afin de remonter le mécanisme interne à ressort.
- 6.) Remettez maintenant le couvercle en place de manière à ce que l'ouverture se trouve au-dessus de l'écuelle 1. Le couvercle se verrouille.

Programmation :

- 1.) Appuyez sur SET pour programmer l'intervalle entre les repas.
- 2.) Les touches fléchées permettent maintenant de régler l'intervalle souhaité entre les repas. Appuyez de nouveau sur SET pour basculer entre les heures et les minutes.
- 3.) Pour confirmer, appuyez une nouvelle fois sur SET
- 4.) Une pression sur la touche fléchée rotative permet de déclencher un repas manuel. Celui-ci n'a aucun impact sur l'intervalle entre les repas, qui reste réglé sur la valeur de votre choix.

Pour habituer l'animal à l'appareil :

pour habituer les animaux peureux ou jeunes au nourrisseur automatique, utilisez-le pendant un certain temps sans l'activer

Nettoyage :

pour le nettoyage, retirez d'abord le couvercle comme décrit plus haut. Le disque rotatif peut ensuite être démonté et nettoyé au lave-vaisselle ou à la main. L'appareil en lui-même, tout comme le couvercle, est lavable avec un chiffon humide. Lors de la remise en place du disque rotatif : veillez à superposer les flèches du disque rotatif et celles de l'appareil.

(EN)

! Read the user guide carefully and keep it safe!

Commissioning:

- 1.) Insert 4 x AA Mignon batteries into the battery compartment on the underside.
- 2.) Press the ON button and ensure the product is positioned securely on a level surface. The display lights up.
- 3.) By simultaneously pressing the two plastic lugs in the middle of the top cover, you can open the cover.
- 4.) You can now fill feeding bowls 4 - 5 with food. Please do not fill these beyond the rim. If necessary, feeding bowl 1 can also be filled, which is accessible immediately after programming.
- 5.) Now turn the filled feeding bowls anti-clockwise all the way to prime the internal spring mechanism.
- 6.) Now replace the cover so that the opening is over feeding bowl 1. The cover engages.

Programming:

- 1.) Press SET to program the feeding intervals.
- 2.) The arrow keys are then used to set the required feeding interval. Pressing SET again allows you to switch between hours and minutes.
- 3.) Press SET again to confirm
- 4.) Pressing the rotating arrow button triggers a manual feed. This has no effect on the other feeding interval set.

Familiarisation:

To familiarise nervous or young animals, use the feeder for a while without activation

Cleaning:

For cleaning, the cover can first be removed as described above. The rotary disc can then be removed and washed in the dishwasher or by hand. The feeder itself, along with the cover, can be wiped down with a damp cloth. When reinserting the rotary disc, ensure that the arrow on the disc aligns with the arrow on the feeder.

(PL)

! Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi i zachowanie jej na później!

Uruchomienie:

- 1.) Do komory baterii na spodzie urządzenia włożyć cztery baterie typu AA (Mignon).
- 2.) Nacisnąć przycisk ON i upewnić się, że urządzenie pewnie stoi na prostej powierzchni. Wyświetlacz włączy się.
- 3.) Pokrywek można otworzyć, naciskając równocześnie oba przyciski z tworzywa sztucznego na środku górnej pokrywy.
- 4.) Teraz można napełnić miski 4 i 5 karmą. Misek nie należy napełniać po brzegi. W razie potrzeby można napełnić miskę 1, która jest dostępna bezpośrednio po programowaniu.
- 5.) W celu zwinięcia wewnętrznego mechanizmu sprężynowego napełnienie miski należy obrócić przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara aż do zablokowania.
- 6.) Ponownie założyć pokrywę, tak aby otwór znajdował się nad miską 1. Pokrywa zatrzaskuje się.

Programowanie:

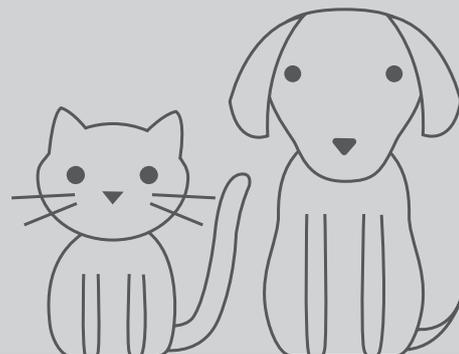
- 1.) Nacisnąć przycisk SET, aby ustawić interwały karmienia.
- 2.) Przy pomocy strzałek można ustawić żądany interwał karmienia. Ponowne naciśnięcie przycisku SET powoduje przejście pomiędzy godzinami a minutami.
- 3.) W celu zatwierdzenia należy ponownie nacisnąć przycisk SET.
- 4.) Naciśnięcie przycisku z obracającymi się strzałkami powoduje uruchomienie karmienia ręcznego. Nie ma ono wpływu na ustawione interwały karmienia.

Przyzwyczajanie:

Aby przyzwyczaić płochliwe i młode zwierzęta, należy przez pewien czas używać automatu paszowego bez włączania go.

Czyszczenie:

Do czyszczenia należy najpierw zdjąć pokrywę, jak opisano powyżej. Następnie należy wyjąć tarczę obrotową i wyczyścić ją w zmywarce lub ręcznie. Automat oraz pokrywa mogą być czyszczone na mokro. Podczas ponownego wkładania tarczy obrotowej należy upewnić się, że strzałki na tarczy są wyrównane ze strzałkami na urządzeniu.





(DE) CE-Zeichen / CE-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Albert KERBL GmbH, dass sich das in dieser Anleitung beschriebene Produkt/Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen und Richtlinien befindet. Das CE-Zeichen steht für die Erfüllung der Richtlinien der Europäischen Union.

(FR) Marque CE / Déclaration de conformité CE

La société Albert KERBL GmbH déclare par la présente que le produit/l'appareil décrit dans le présent mode d'emploi est en en conformité avec les exigences et autres dispositions applicables des directives La marque CE indique que les directives de l'Union Européenne sont satisfaites.

(EN) CE-/UKCA-conformity declaration

Albert KERBL GmbH hereby declares that the product / device described in these instructions complies with the fundamental requirements and other relevant stipulations and regulations. The CE-/UKCA-mark confirms compliance with the Directives of the European Union or the releant UK legislation.

(PL) Znak CE / Deklaracja zgodności CE

Niniejszym firma Albert KERBL GmbH oświadcza, że produkt/urządzenie opisane w niniejszej instrukcji odpowiada podstawowym wymogom oraz pozostajm, właściwym wytycznym i dyrektywom. Znak CE poświadcza spełnienie wymogów dyrektywy Unii Europejskiej.

(CS) Značka CE / Prohlášení ES o shodě

Tímto společnost Albert KERBL GmbH prohlašuje, že výrobek/přístroj popisovaný v tomto návodu je v souladu se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními a směrnicemi. Značka CE označuje splnění směrníc Evropské unie.

(NL) Mercado CE / Declaración de conformidad CE

Por la presente, la empresa Albert KERBL GmbH declara que el producto/aparato descrito en estas instrucciones cumple con los requisitos esenciales, así como con las demás disposiciones y directivas correspondientes. El mercado CE certifica el cumplimiento de las directivas de la Unión Europea.

(IT) Marchio CE / dichiarazione di conformità CE

La Albert KERBL GmbH dichiara che il prodotto/l'apparecchio descritto in queste istruzioni è conforme ai requisiti fondamentali e alle ulteriori disposizioni e direttive pertinenti. Il marchio CE indica che sono state soddisfatte le direttive dell'Unione Europea.

(SV) CE-märkning / EG-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar Albert KERBL GmbH att produkten/apparaten som beskrivs i denna bruksanvisning är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och de övriga tillämpliga bestämmelserna och direktiven. CE-märket anger att apparaten uppfyller EU-direktiven.

(DA) CE-mærke / CE-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Albert KERBL GmbH, at det produkt/apparat, der er beskrevet i denne manual, er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser og direktiver. CE-mærket står for overholdelse af Den Europæiske Unions direktiver.

(SL) Z oznako CE / izjavo o skladnosti CE

Podjetje Albert KERBL GmbH potrjuje, da je izdelek/naprava, opisan(-a) v teh navodilih, v skladu s temeljnimi zahtevami in drugimi veljavnimi določili in direktivami. Oznaka CE označuje izpolnjevanje Direktiv Evropske unije.

(PT) Marca CE / Declaração de conformidade CE
A Albert KERBL GmbH declara pela presente que o produto/aparelho descrito nestas instruções está em conformidade com os requisitos fundamentais e as demais determinações aplicáveis das diretivas pertinentes. A marca CE atesta a satisfação do disposto nas diretivas comunitárias.

(HU) CE jelölés / CE megfeleléségi nyilatkozat

Az Albert KERBL GmbH kijelenti, hogy az ebben az útmutatóban ismertetett termék/készülék megfelel az irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A CE jelölés igazolja az Európai Unió irányelveinek való megfelelést.

(NO) CE-merking / EF-samsvarserklæring

Herved erklærer Albert KERBL GmbH, at produktet/apparaten som beskrives i denne bruksanvisningen, overholder de grunnleggende kravene og øvrige gjeldende bestemmelser og direktiver. CE-mærket betyr at EU-direktivene overholdes.

(ES) Mercado CE / Declaración de conformidad CE

Por la presente, la empresa Albert KERBL GmbH declara que el producto/aparato descrito en estas instrucciones cumple con los requisitos esenciales, así como con las demás disposiciones y directivas correspondientes. El mercado CE certifica el cumplimiento de las directivas de la Unión Europea.

(FI) CE-merkki / vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten Albert KERBL GmbH vakuuttaa, että tässä ohjeessa kuvattu tuote/laite vastaa olennaisia vaatimuksia ja muita voimassaoleivia asiaankuuluvia määräyksiä ja direktiivejä. CE-merkki tarkoittaa, että Euroopan unionin direktiivien vaatimukset on täytetty.

(BG) CE знак/CE декларация за съответствие

С настоящото Albert KERBL GmbH декларира, че продуктът/устройството, описан в настоящото ръководство, отговаря на основните изисквания и на другите съответни разпоредби и директиви. CE маркировката означава, че са изпълнени директивите на Европейския съюз.

(RO) Marcaj CE / declarație de conformitate CE

Prin prezenta, Albert KERBL GmbH declară că produsul/aparatul descris în aceste instrucțiuni corespunde cerințelor de bază și altor dispoziții și directive aplicabile. Marcajul CE reprezintă îndeplinirea Directivelor Uniunii Europene.

(RU) Маркировка CE / декларация соответствия стандартам ЕС
Настоящий компания Albert KERBL GmbH заявляет, что описанное в настоящем руководстве изделие / устройство соответствует основным требованиям и прочим применимым положениям и директивам. Маркировка CE означает соответствие продукции требованиям директив Европейского союза.



(DE) Elektroschrott

Die sachgerechte Entsorgung des Gerätes nach dessen Funktionstüchtigkeit obliegt dem Betreiber. Beachten Sie die einschlägigen Vorschriften Ihres Landes. Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Im Rahmen der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wird das Gerät bei den kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffhöfen kostenlos entgegengenommen oder kann zu Fachhändlern, die einen Rücknahmeservice anbieten, zurückgebracht werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt.

(FR) Déchets électriques

A sa mise au rebut, l'élimination conforme de l'appareil est à la charge de l'utilisateur. Respectez les dispositions légales applicables de votre pays. L'appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères. Dans le cadre de la directive CE relative à l'élimination des appareils électriques et électroniques usagés, l'appareil est pris en charge gratuitement par les points de collecte communaux ou les entreprises de traitement des déchets spéciaux, ou peut être remis à un revendeur proposant un service de reprise. L'élimination conforme sert à la protection de l'environnement et prévient les éventuels effets nocifs sur l'ère humain et l'environnement.

(EN) Electronic scrap

Disposing of this device after its service life is the responsibility of the operator. Please consult the valid national regulations. The device must not be disposed of in household waste. In accordance with the stipulations of the EU Directive on the Disposal of Electrical and Electronic Devices, the device can be disposed of free of charge at the local waste collection or recycling centre. Alternatively, it can be returned to retailers who offer a collection service. The proper disposal helps to ensure environmental protection and prevents any adverse effects on human health and the environment.

(PL) Złom elektroniczny

Prawidłowa utylizacja urządzenia oraz jego prawidłowe funkcjonowanie należy do właściciela użytkującego. Przystzegajcie obowiązujących przepisów danego kraju. Urządzenie nie może być utylizowane z odpadami domowymi. W ramach dyrektywy UE dotyczącej używanych urządzeń elektrotechnicznych i elektronicznych, urządzenie należy przekazać do gminnych punktów zbiorczych względnie punktów zbioru surowców wtórnych lub też może zostać przekazane do sklepów specjalistycznych oferujących usługę przyjmowania zużytych urządzeń. Prawidłowa utylizacja służy ochronie środowiska naturalnego oraz zapobiega możliwości powstania szkodliwych skutków dotyczących człowieka i środowiska naturalnego.

(CS) Elektrický odpad

Náležitým způsobem provedená likvidace přístroje po ukončení jeho funkčního uplatnění je povinností provozovatele. Dodržujte příslušné předpisy své země. Tento přístroj se nesmí likvidovat společně s domácím odpadem. V rámci směrnice EU o likvidaci elektrických a elektronických starých přístrojů bude tento přístroj bezplatně přijat na komunálních sběrných místech, popř. ve sběrnách druhotných surovin, nebo ho lze vrátit odborným prodejcům, kteří nabízejí servis přijetí těchto přístrojů. Náležitým způsobem provedená likvidace napomáhá ochráně životního prostředí a zamezuje možným škodlivým účinkům na člověka a okolní prostředí.

(NL) Elektrisch afval

De correcte afvoer van het toestel na werkzaamheid ligt bij de eigenaar. Volg de toepasselijke voorschriften van uw land op. Het toestel mag niet met het huisvuil worden weggevoerd. In het kader van de EU-richtlijn over het afvoeren van elektrische en elektronische oude toestellen wordt het toestel bij de communale verzamelpplaatsen of containerparken gratis aangenomen of kan het naar gespecialiseerde handelaars die een terugname-service aanbieden, worden teruggebracht. De correcte afvoer is ter bescherming van het milieu en verhindert mogelijke schadelijke effecten op mens en milieu.

(IT) Rifiuti elettronici

L'operatore è responsabile del corretto smaltimento dell'apparecchio alla fine del suo ciclo di vita. Fare riferimento alle norme vigenti nei singoli paesi. Non gettare l'apparecchio tra i rifiuti domestici. Nell'ambito della direttiva europea sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete, l'apparecchio deve essere conferito gratuitamente presso i centri di raccolta comunali o i servizi di smaltimento rifiuti. In alternativa può essere riconsegnato ai rivenditori specializzati che offrono questo tipo di servizio. Lo smaltimento corretto rappresenta una tutela dell'ambiente e contribuisce a prevenire ripercussioni dannose su uomo e ambiente.

(SV) Elavfall

Den som använder apparaten är skyldig att avfallshanterar den på å ett fackmässigt sätt efter dess avslutade användning. Beakta de föreskrifter som gäller i ditt land. Apparaten får inte kastas i hushållssoporna. Inom ramen för EU-direktivet om avfallshantering av avfall från elektriska och elektroniska produkter kan apparaten lämnas till kommunala återvinningsstationer eller insamlingsställen utan kostnad, eller återlämnas till en fackhandel som erbjuder återlämningservice. Den korrekta avfallshanteringen är till för att skydda miljön och förhindrar skadlig inverkan på människor och miljö.

(DA) Elektroskrot

En hensigtsmæssig bortskaffelse af udstyret efter dets funktionalitet påhviler brugeren. Bemærk de relevante bestemmelser i hjemlandet. Apparatet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indenfor rammerne af EU's direktiv om bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr kan udstyret afleveres gratis på de lokale indsamlings- hhv. genbrugspladser eller det kan returneres til de forhandlere, der tilbyder en indsamlingservice. En korrekt bortskaffelse tjener miljøbeskyttelsen og forhindrer eventuelle skadelige virkninger for mennesker og miljø.

(SL) Elektronski odpadki

Pravilno odstranitev naprave po prenehanju uporabnosti je zadolžen uporabnik. Upošteвайте ustrezne predpise svoje države. Naprave ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjjskimi odpadki. V okviru Direktive o odpadni elektrčni in elektronski opremi morajo zbirna mesta komunalnih odpadkov oz. družbe za predelavo odpadkov napravo prevzeti brezplačno ali pa jo uporabnik odda specializiranim trgovcem, ki omogočajo odvzem odsluženih naprav. Ustrezno odstranjevanje varuje okolje in preprečuje morebitne škodljive posledice za človeka in okolje.

(PT) Sucata eléctrica

Cabe ao utilizador remover adequadamente o aparelho depois de este já não estar operacional. Observe as respectivas normas do seu país. O aparelho não deve ser removido com o lixo doméstico. No âmbito da diretiva UE sobre a remoção de aparelhos elétricos e eletrónicos usados, o aparelho é gratuitamente aceite nos locais de recolha municipais e instalações de reciclagem ou pode ser devolvido aos comerciantes especializados que oferecem um serviço de retoma. A remoção adequada serve a protecção ambiental e evita possíveis efeitos nocivos para o Homem e o meio-ambiente.

(HU) Elektromos hulladék

A készülék szakszerű eltávolítása a működéképesség megszűnése után az alkalmazó felelőssége alá tartozik. Vegye figyelembe országá vonatkozó előírásait. A készüléket tilos a házi hulladékkal eltávolítani. Az EK-irányvonalnak megfelelően elektromos és elektronikai hulladékok eltávolításra vonatkozóan, a készülék a területi gyűjtőhelyeken ill. értékes anyagok gyűjtőhelyen ingyenesen átvételre kerül ill. olyan szakkereskedőkhöz, akik a visszavetelét biztosítják, is elvihető. A megfelelő eltávolítás védi a környezetet és megelőzi személyek és a környezet esetleges károsodását.

(NO) Avhending

Apparatet skal avhendes i forhold til gjeldene retningslinjer for elektronikk. Følg de retningslinjer som gjelder der du bor. Apparatet må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. EUs retningslinjer for avhending av elektroniske apparater tilsier innlevering på kommunal genbrugsstasjon. Der kan apparatet leveres uten kostnad. Det kan også leveres tilbake til selger. Riktig avhending er viktig for å skåne miljøet og unngå skadelig påvirkning av mennesker og miljø.

(ES) Chatarra electrónica

El productor está obligado a eliminar los aparatos caducados según las normativas pertinentes. Tenga en cuenta los reglamentos correspondientes de su país. El aparato no puede eliminarse con la basura doméstica. En el marco de las normativas EU para la eliminación de aparatos electrónicos y eléctricos viejos, el aparato podrá depositarse en el punto verde de su comunidad de forma gratuita, o llevarlo a comercios especializados que ofrezcan un servicio de recogida. Una eliminación conforme a las disposiciones, protege y preserva el medio Ambiente e impone posibles efectos perjudiciales para el ser humano y el entorno medioambiental.

(FI) Sähköromu

Laitteen omistajan on huolehdittava laitteen asianmukaisesta hävittämisestä, kun sitä ei enää voi käyttää. Ota huomioon maassasi voimassa olevat asiaankuuluvat määräykset. Laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen kuuluu EU-direktiivin puitteissa laitteen voi maksutta viedä kunnallisiin keräyspisteisiin tai palauttaa myyjälle, jonka palveluihin vanhojen laitteiden vastaanotto kuuluu. Asianmukainen hävittäminen palvelee ympäristönsuojelua ja estää mahdolliset ihmiselle ja ympäristölle haitalliset vaikutukset.

(BG) Электрически отпадък

Операторът е отговорен за правилното изхвърляне на устройството, след като то вече не е функционално. Спазвайте съответните разпоредби във Вашата страна. Устройството не трябва да се изхвърля с битовата смет. В рамките на директивата на ЕС за изхвърляне на отпадъци от електрическо и електронно оборудване устройството се приема безплатно в общинските пунктове за събиране или центровете за рециклиране или може да бъде върнато на специализирани дилъри, които предлагат услуга за обратно приемане. Правилното изхвърляне помага за опазването на околната среда и предотвратява възможните вредни ефекти върху хората и околната среда.

(RO) Deșeu electric

Eliminarea corespunzătoare a aparatului, conform funcționalității acestuia, revine beneficiarului. Respectați prevederile în vigoare ale țării dumneavoastră. Aparatul nu trebuie eliminat în gunoii menajeri. Aparatul va fi preluat gratuit în centrele de colectare, resp. centrele de materiale reciclabile locale, conform directivei UE privind deeurile de echipamente electrice și electronice sau poate fi returnat comercianților de specialitate care oferă o servicii de returnare. Eliminarea corespunzătoare contribuie la protecția mediului și previne posibilele efecte dăunătoare asupra oamenilor și mediului.

(RU) Лом электрического и электронного оборудования

Обязанность утилизации устройства надлежащим образом в зависимости от его работоспособности возлагается на лицо, осуществляющее эксплуатацию. Соблюдайте соответствующие предписания вашей страны. Устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. В рамках Директивы ЕС по утилизации старого электротехнического и электронного оборудования такие устройства бесплатно принимают в коммунальных местах сбора или перерабатывающих предприятиях. Их также можно сдавать дилерам, предлагающим такую услугу как возврат. Надлежащая утилизация необходима для защиты окружающей среды и позволяет предотвратить вредное воздействие на человека и природу.